

# GAZETA

## DE TRANSILVANIA.

АНЪЛ

(КЪ ПРЕАНАЛТА БОИЕ.)

АЛ IX-ЛЕА.

N<sup>ro</sup> 22.

Brashov, 14. Martie.

1846.

Gazeta de Transilvania ші Фбіеа пентрѣ минте, инітѣ ші літературѣ аѣ предѣла по зп ан дитрег 8 (24 дѣзечері) арѣнт, іар не зп жѣтѣтате ан 4 ф. арѣнт. Препзмерадіа се поате фаче ла тоате к. к. дерегѣторіі де подѣ, іар дѣ Іаші ла DD-лор N. ші Хр. Георгіѣ ші дѣ Бѣкзрѣдѣ ла D. Іосіф Романов.

### TRANSILVANIA.

Дѣ зрѣта знеі порзвчї че аѣ сосїт дела Віена прїн Сївіѣ дѣ Клѣж. дѣ кѣпїтала нѣстрѣ ла 10. Мартїе поаптеа, афлѣт, кѣ челе дѣб баталїоане: зпѣла дела рец. ал 2. ромѣнск, шї алтѣла дела чел зптеїѣ сѣкѣїеск, а кѣрзї щав се афлѣ дѣ Чїк-Середа, — іар нѣ дѣ К. Вашархелїѣ, дѣпѣ кѣт кѣ грешалѣ ам фост пѣвлїкат дѣ зпѣла дїн Нрїї ачестѣї жѣрпал — п'ар фї терс дѣ Бѣковїна, чї дѣ цїлѣтѣла Марамѣрѣшлѣлї дїн Ънгарїа, че се афлѣ везїнѣ кѣ Галїцїа, знде неше дѣмпрецїзѣрѣї кѣтпѣнїтоаре дї пофтіа фѣрѣ дѣтѣрзїере.

(M és J)

С'аѣ маї зїс шї алтѣ датѣ кѣ тїмпѣл, дѣ каре трѣїт пої, есте вѣакѣла дѣсоцїрїлор шї а проїептѣрїлор. Дѣтр'адевѣр, атѣтеа дѣсоцїрї шї проїептѣрї — дїнтре каре тотѣшї де тѣлте орї зпеле дѣзрѣпѣлѣ не алтеле — дѣ кѣт астѣзї те веї тїра, де нѣ вор фї тѣлді шї дїн пѣвлїкѣла пострѣ, карїї сѣ ле аместече не зпеле кѣ алтеле. Дечї кѣнд чїтїм деспре зпа с'аѣ алта дїн ачестѣа дѣсоцїрї, с'аѣ деспре зп тѣдѣларїѣ ал кѣтѣреї дѣсоцїрї, сѣ деосевїт вїне де чїне, шї де кареа е ворѣа. —

— Пѣрїнтеле Стефан-Рот дела Ніетеш, зпѣла дїн тѣдѣларїї дѣсоцїреї пентрѣ дѣпїнтареа шї дѣтѣпѣтѣдїрїле економїеї де кѣтп дѣ пѣтѣпѣтѣла крѣїеск, кареа стѣ дѣ стрїнсѣ легѣтѣрѣ кѣ адѣчереа шѣваллор дѣ ачелаш пѣтѣпѣт, аѣ словозїт о дѣнцїндаре дѣ, „Deutsches Volksblatt“ дела Сївіѣ, не кареа зїче кѣ аѣ трїміс'о шї ла „Меркѣрѣла шѣвек“ дїн Вїртемѣберга. Дѣ ачееа фаче кѣпоскѣт шѣваллор, карїї аѣ дѣкеїат контрактѣрї кѣ пропїетарїї сасї дїн Трансїлѣванїа, кѣтѣкѣ ачедїа непѣтѣндѣшї лѣса кѣтпѣрїле лор пелѣкрате шї воїнд а фї шї сїгѣрї дѣ прївїнда ачееаста де аѣ воїе ачейашї а венї дѣкоаче орї нѣ, шї кѣнд; аша лї се маї дѣ зп термїн пѣлѣ ла мїжлокѣла лѣї Апрїліе к. п., дѣ каре време с'аѣ сѣ порпїаскѣ кѣтре нѣа патрїе, с'аѣ сѣ декаре дѣ скрїс не кѣнд пот венї, іар нефѣкѣнд нїчї зпа, нїчї алта, пропїетарїї пѣтїдї дї вор сокотї ка не зпїї, карїї аѣ репѣшїт дела дѣтѣвоїала фѣкѣтѣ кѣ п. Рот, каре аѣ фост ацентѣла дѣ прїчїна ачееаста, прїн зршаре вор пѣшї ла дѣтѣвоїалѣ кѣ алцїї.

Жѣрпалѣла сѣсеск дїн Брашов копрїнде о кореспондїнгѣ дела Сївіѣ, дѣ кареа пѣвлїчїстѣла се мїрѣ, кѣчї комѣнїтатеа четѣдѣанѣ де аколо нѣ се апѣкѣ а лѣа ла десѣатере прїчїна пентрѣ дѣтродѣчереа пѣтрїреї вїтелор дѣ граждѣ шї дѣ време де варѣ, (зпѣлѣ оарѣ кѣт есте ачееаста дѣтродѣсѣ дѣ Бїстрїдѣ), зїкѣнд, кѣ ідеаа ачееаста, кареа есте пѣсѣ дѣ мїшкаре дѣкѣ де кѣдїѣа анї, шї кареа атѣпчї дѣдатѣ ла дѣчепѣт ар фї афлат фервїнте пѣртїнїре, акѣт тотѣшї сѣфере атѣта дѣтѣрзїере; тѣкар кѣ акѣт іар фї времѣа, маї алес дїн прїчїнѣ кѣ ромѣнїї, карїї локѣїеск дѣ сѣзѣрѣїле (тахалалеле) Сївіѣлѣї, шї карїї пѣлѣ акѣт дѣшї пѣщѣа словод атѣт вїтеле трѣгѣтоаре, кѣт шї челе де лапте не пѣтѣпѣтѣрїле че се дїн де четѣдѣнїї інтратѣралї, темѣндѣсѣ де пагѣѣа че лї с'ар прїчїнѣї прїн ачееастѣ нѣз скїпѣваре, аѣ ащѣрпѣт о пѣлѣсоаре ла д. к. гѣвернѣ, кареа с'аѣ шї трїміс де аколо ачї спре рѣспѣндере. Адаогѣ шї ачееа, кѣ чеї маї тѣлді дїн пропїетарїї сасї с'аѣ декларат пентрѣ щѣрцѣереа пѣшѣпатѣлѣї де варѣ шї дѣтродѣчереа поменїтеї пѣтрїрї а вїтелор дѣ граждѣї дїн дѣб темейрї: а) кѣ вор сѣ се рѣдїче індѣстрїа кѣтпѣанѣ; б) кѣ пѣтѣпѣтѣрїле лор вор ашї ле дѣтревїнѣца еї сїгѣрї дѣпѣ дрѣпѣтѣла чѣла аѣ аспра ачелора. Шї кѣ тоате ачееаста — зїче ачел пѣвлїчїст — прїчїна ачееаста се тот амѣлѣ дїн зї дѣ зї. Ънїї препѣн, кѣ дѣтѣрзїереа ачееаста с'ар фаче дїн прїчїнѣ, кѣ шї дїн алте неамѣрї с'ар маї афла вѣрѣѣадї, карїї темѣндѣсѣ кѣ вор перде фолосѣла лор персонал, се дѣмпротїѣеск ла ачееастѣ тѣсѣрѣ дорїтѣ, іар нѣ пѣмаї ромѣнїї сѣс поменїдї, карїї — дѣпѣ кѣт ам зїс — аѣ пѣшїт не калѣа лецїї ка пѣрѣжторї. — Кѣт пентрѣ ачї пѣлѣгарї, карїї аѣ холде шї фѣнаде дїн дѣстѣла, тѣсѣра сѣс дѣсепнатѣ — ка зпа че е прїїтїтѣ дѣ тоате дѣрїле знде попѣлѣадїа есте дѣндесатѣ — нѣ поате фї де кѣт вїне венїтѣ, іар чеї сѣрѣчї вор трѣвїї сѣшї дескїдѣ окїї дѣпѣ алте мїжлоаче де вїедѣїре неапѣрате.

Сївіѣ. Проїептѣла че аѣ ешїт дїн ачееастѣ четате, ка тодї дерегѣторїї че се афлѣ дѣ постѣрї не пѣтѣпѣтѣла крѣїеск, сѣшї скїпѣе зпїформа чѣа магіарѣ че о авѣрѣ пѣлѣ ачї шї сѣшї факѣ алта нацїоналѣ, (мї се паре

постав тиеръ ши къ дндотъръ рошиѣ) аѣ афлат ши пълъ акъм дмврѣдншаре дн Орѣщје ши дн Сивіѣ, знде днтре тоді компетендіи де а вога нѣмаі треі фѣкъръ опосіііе дн контра зісълѣ проіент.

Дела Сомеш, 17. Март. п. Саѣ афлат сігър, кѣмкъ преапалтеле локврі дн врѣареа череріі епископъмзі ромънімор гр. зніді аѣ віневоіт а да воіе клерълѣ зніт ка съ се а дапе днтр'ѣн совор формал, кѣм се щје къ се дінеа ачела дн тімпъріле веки спре а се сѣлтзі асвпра мълтор требзінде ши пѣказврі еклісіастіче, десціплінаре ши асвпра міжлоачелор прін каре кѣлтвра моралъ ши релецеоасъ а попорълѣ ромънеспк съ пропъшаскъ кѣ споріѣ маі вѣн. Маі ліпседе нѣмаі дн воіреа ши хотърѣреа пентрѣ зп комісаріѣ крѣеспк, каре іаръш дѣпъ маі векеа апѣктърѣ требѣе съ се афле фацъ дн тот декврсѣл десватерімор сінодале. Мълді дн клеръл ромънеспк транспиван сѣнт пѣтрѣнші де мареа днсетмѣтате а зпві совор вісеріческ, днтрѣ каре аѣ а се сѣлтзі тоді протопопіі ши о парте алевасъ дн преоді ка депѣтаді, дар мълді іаръш прівеспк ла асемепае совоарѣ къ чеа маі трѣндавѣ пепѣсаре петъіндѣі капъл а жѣдека ла вртърі; алдіі іаръш кред, къ консістоареле прекъм сѣнт еле органісате (саѣ ши неорганисате) дн тімпіі модерні ар фі преа де ажѣис а дмпліні локъл совоарелор ши къ авкторітатеа лор ар кѣмпні днтоткта пе а ачелораш. Кредем къ історічелор ши правліцілор канонічеші пѣ ле ва фі лене а десфае тоате ісвоарѣле респектіве, ши ла тімпъл сѣѣ а рѣвѣрса о лѣтіпъ преа дорітѣ ши вінефѣкѣтоаре асвпра діферітелор опініі домнітоаре пѣ маі щім де кънд — дн прівінда совоарѣлор, ка аша ши ідіодіі кѣм ши модерні сѣперфіціалі сѣ поатѣ вені ла зп феліѣ де конвіндере ши сѣ кѣщіце зп дн дрептаріѣ сігър пентрѣ тот віиторіѣл.

— Шкоале. Газетеле DB. се пълнг де атѣтеа орі ши къ тоатѣ вѣна дрептате асвпра ліпсеі де шкоале ромънешіі пе ла сате дн Трансілваніа. Аскѣлтаді зпа. Кѣноащеші хърнічіа ши ваза Длѣі вікаріѣ ши протопоп Алесандрѣ Шт. Шѣлѣд дела Шотлеѣ дн Сълаціѣ. Ачел вѣрват дела о време днкоче дші пѣне тоате остепеліле ка съ днвіеце шкоале елементаре дн челе 174 парохіі дн вікаріатѣл сѣѣ. Де аді щі къ кѣте педеші се лѣптѣ! Дар мі се паре къ зпа дн челе маі марі грезѣдї че сімте есте, къ пѣ афлъ даскалі де треабѣ. Атъді школарі дн Блаж, атѣдіа ши пе ла алте шкоале ши кънд казці днвѣдѣторі, даі парте маре нѣмаі песте де ачеі перде-варѣ, каріі дн лок съ діреагъ, еі стрікъ ши сѣрпъ моралітатеа попорълѣ прін атѣтеа реле обічешірі днвѣдате ла ораше. Де кѣте орі гѣндеск ла ачесте грезѣдї, тот деавпа сѣспіп пентрѣ че пѣ есте ши ла Блаж о препарандіе де днвѣдѣторі, каріі тотдеодатѣ сѣ фіе ши капторі ши каре нічі ла о леце пѣ с'ар пѣтеа фаче маі лесне ка ла лецеа гречеспк.

— п.

Нокріх, 16. Мартіе. Ерї сѣфълнд зп вѣлт ліп де кѣтре апѣс пе поменіръм къ о

фѣртѣпъ местекатѣ дн пѣа ши плоаіе ши врматѣ де фѣлцере, дн врта кѣрора тѣпетеле тот маі таре се апропаѣ, дн кът німе пѣ се дндоіа, къ аѣ требзїт сѣ ши ловіаскъ дн апропіере. Астѣзі авзірѣм, къ дн адеврар фі ловіт трѣспетѣл пе о ромъпъ че се афла дн вѣкѣтъріе гѣтінд мѣлкареа вѣрбатѣ-сѣѣ. Сермана фемее токта ера дмповѣратѣ. Вѣрбатѣл, каре днкъ се атеді пѣціп, грѣві сѣ скоатѣ пе неавста тоартѣ дн касѣ, фіінд къ ачееа днкъ днчепѣ а арде. Астфеліѣ пердѣ ел днтр'ѣн мінѣт о фемеіе ши о късѣдѣ че авеа.

Ла Baida-Xъniad — дн Трансілваніа — о фетідѣ де чінчі ані а зпві дерегѣтор де къмарѣ дн гроазѣ де маікъса вітрегѣ — а доа мамѣ — сѣрі — къ кѣцет ка сѣ се прѣпѣдіаскъ — де пе зп pod de шесе стѣпжіні дн апѣ; дар дн непорочіре, къзѣ пе пеще гѣноаіе че се афла сѣнт pod, ши пѣ — мѣрі. — Ынде маі есте врео інімѣ тіранѣ ка ла ачѣа вітрегѣ!

## ВНГАРИА.

Дн Бънат, 16. Мартіе п. Пентрѣ ка дн прічіна лібереі тречері сѣ вѣ днкредінаціі маі віне де чееа че в'ам скріс къ алт прілеж\*), традѣк ачі зп мік артікол дела Nr. 13 а газетей „Сервске Нородне Новіне.“

„Дн кліпа ачѣаста прімірѣм дн Біена ачѣа щіре пентрѣ тот неамѣл пострѣ дрепт кредіночос, кѣмкъ ачѣеа че къ прілежѣл діпѣтеі маі дн вртѣ діете с'аѣ фост черѣт прін рѣгѣміпте, дндѣратѣл Домніторіѣ пѣстрѣнд леціле цѣреі нѣмаі пентрѣ ачѣеа днтързіе, къчі тіла са кесаро-крѣіаскъ аѣ воіт а о чінсті дн днделеспк лецеі нѣмаі дѣпъ палѣл сіеші кѣвеніт крѣіеспк дрепт дн лѣкѣрїле поастре челе вісерічеші прін ресолѣдіе крѣіаскъ афарѣ де діетѣ. Ачѣеа че днтрегѣл попор дела вѣнѣл пѣрїпте ал патріей ащепта къ атѣта сете, Маіестатеа Са дндѣратѣл пострѣ монарх аѣ віневоіт дн мѣсѣрѣ депліпъ а дмпліні кредіношїлор сѣі сѣпѣші філор дрепт кредіночосей вісерічі, адекъ прін ешітѣл маі де кърѣнд крѣіеспк рескрїпт аѣ дн гѣдзіт къ дндѣраре лібера тречере дн фіешечекаре алтѣ леце дн а поастрѣ.“

Прекъм ам днделес дн прічіна ачѣаста вені днцііндаре ши дела мітрополітѣл пе ла епископіі ши се ва нѣмі о зі, днтрѣ кареа тоді чеі де лецеа гр. пѣзнітѣ дн пѣрділе ачѣестеа вор да мѣлѣзмітѣ ши вор пѣлда рѣгѣчївнї пентрѣ дндѣлѣнга ши ферічіта вѣадѣ а монархѣлѣ. —

Де Макровіотіка Длѣі др. Васіч, маі мълді дн пѣрділе постре пѣ воіеспк а прїімі къ томѣл I. ши пе ал II. пѣ щїѣ пентрѣ че вѣ тіраді. Не аді фаче преа маре чінсѣ, дакъ аді креде, къ тоді каріі петрек аніі пе ла інстітѣтеле поастре ар щїі ши четї; пѣ, чї еі рѣмѣп тот сімпліі ши ідіодї, прін вртаре педестоінічі а прічене ши а прѣдзі асемепа продѣкте. Ба мълді дн ачѣіа нічі пентрѣ ачѣеріле де віне піпѣте къ мѣна днтінсе лор

\*) Bezī Domъле Nr. трекѣт 21, къді ам крѣзѣт. Ped.

пъмаї дп нѣтеле Domnълѣ пѣ щїѣ съ фїе ревно-  
скѣторї. Спре dovadъ въ воїѣ адѣче о пїлдѣ,  
кареа еѣ кънд ам азїт'о ш'аѣ адѣс ла зп  
Фелїѣ de меланхолїе. D. доктор de medicīnъ  
Атанасїе Шандор дп Арад de опт анї адїкъ  
дела 1838 кавтъ, прескрїе шї лекціеце пе  
препаранзїї волпавї дп інстїтѣтѣ de аколо,  
скодънд пе тѣлдї дп осевїте воале, прекѣм  
de ачелеа каре ле зїк medicīnї акѣте, алтеле  
хронїче, рѣнї ш. а. tot деазна пѣмаї дп нѣ-  
теле Domnълѣ, gratis; іар D. Георгїе Стѣпа  
апотекарїѣ (спїдерїѣ, tot ромън) дѣдѣ пе  
чїпчї анї дела анѣл 1841 пѣпъ ла Дек. а. 1845  
tot ла пѣмїтѣл інстїтѣт medicīnї gratis пре-  
дѣте дп сѣмъ de 167 ф. 9 крї арѣ. Нѣмїдїї  
дої вървадї фак възтатеа ачѣаста маї тѣлт  
кѣ скоп ка dedъндѣсе фїїторїї дпвъдѣторї аї  
попорѣлѣ кѣ лексїрї medicīnї регѣлате, съ  
пѣ маї креадѣ нїчї еї дп сѣперстїдїї, съ скѣ-  
тъ кѣ време шї пе попор дп ачелеаш; дп-  
съ чїнеї прїчепе шї чїне леаѣ тѣлдѣмїт вре-  
одатѣ? — Дптр'ачѣеа modestїа D-лор дпї  
ва ерта, кѣ еѣ дпдатѣ че ам афлат дппре-  
дїзрареа ачѣаста мїам пропѣс кѣ deadїнѣл  
а пѣ о лѣса пѣпѣлїкатѣ, шї іатѣ кѣ прїле-  
жѣл мїл адї дат кїар DB. —

M.

Арва. Дп комїтатѣл ачѣаста се дїнѣ ла  
27. але трекѣтѣї о адѣнаре естраордїнарѣ дп  
прїчина револѣдїеї полоане. Рескѣладїї, —  
дѣпъ кѣм с'аѣ дпцелес дп date офїціале —  
аѣ пѣвѣлїт дп 25. Февр. поаптеа асѣпра ва-  
теї австриаѣче че се афлѣ дптр'ѣн сат токма  
лѣпъгъ гранїдѣ, сѣпт повѣдѣвїреа преодїлор  
сѣї, дѣпъ че маї пайте ар фї скѣлат дп comp  
пе дерегѣторїї сѣтенї дп сатѣл Спсахора кѣ  
карїї аѣ мерс ла амплїадїї ватеї шї аѣ че-  
рѣт дп нѣтеле рецелѣї полон съ ле деа  
афарѣ дп каса офїціалѣ тодї ванїї полонї;  
шї дптр'адѣвѣр кѣ еї алеасерѣ пѣмаї ванїї  
полонѣдїї, пе карїї дї лѣарѣ кѣ сїне, іар пе  
чеї магіарї дї ашезарѣ дптр'о кѣтїе, пе ка-  
реа о печетлѣрїѣ шї о дѣдѣрѣ ла жѣделе  
локал; ачѣла пѣпрїїмїнд'о, полонїї о пѣсерѣ  
печетлѣрїѣ кѣм ера дптр'о ладѣ маї маре  
аколо дп дпкѣперїле въмїї, зїкънд кѣ еї ла  
ачеї ванїї пѣ ар авеа нїчї зп дрепт. Дптр'а-  
чѣеа ватешѣл се дптоарсе кѣ рапорт кѣтре  
адмїнїстраторѣл окѣртѣреї, каре дїнд, кѣ  
ачеї револтандї вор маї дптрепрїнде шї алте  
пѣвѣлїрї, аѣ орѣндѣїт мїлідїе. Аша дар дп  
адѣнаре се пропѣсерѣ доѣ дптревѣрї: а) кѣм  
съ се ашезе ачѣа мїлідїе; б) кѣм съ се сѣс-  
дїе; кѣчї е дїїѣт, кѣмѣк ачѣст комїтат, дѣпъ  
кѣм дп аратѣ шї нѣтеле — argva, serıman  
— е зпѣл дп челе маї перодїтоаре але Ын-  
гарїеї, шї маї алес естїмп, кънд шї дп алте  
пѣрдї се кам сїмт неажвсѣрї, есте маї де  
а сѣрї дп апѣ. Дѣчї дп прївїнда ачѣаста дїс-  
пѣта пѣ дїнѣ лѣпг, кѣчї тодї се дптвоїрѣ  
дптр'ачѣеа, кѣмѣк де пѣ се вор да ла ачѣдї  
осташї дп кѣтара дппѣрѣтеаскѣ челе тре-  
вѣнчїоасе, еї вор фї сїлідї а мѣрї де фоате.

(B. P. H.)

Тот дп ачѣст жѣрнал лї се фаче грѣчї-  
лор зп комплїмент неащептат зїкъндѣсе, кѣ  
дптре тоате пацїїле немагіаре, еї се магіа-  
рїзеазѣ маї їзте.

## МОЛДАВІА.

Галац, 7. Мартїе. Дп зїмеле ачѣстѣа  
аѣ фост ачї о комїсіе че ста дпн зп аташѣ а  
їнтерїзнїатѣреї к. к. дпн Константїнопол, дпн  
к. к. вїце-конѣл дела Варна шї дпн зп комї-  
сар ал д. пордї, карїї дѣпъ о зѣвовїре де  
кѣтева зїле ачї, плекарѣ песте Брѣла, дп Бѣл-  
гарїа, ка съ черчетезе дѣпъ пѣпѣствїрїле шї  
апѣсѣрїле че чеаркѣ економїї de ої дпн Трап-  
сїлванїа апѣмїт сѣчеленїї дпн партеа амплїадї-  
дїлор тѣрчї дп ачеле провиндїї.

## Chronică străină.

Брїтанїа маре. London, 3. Мартїе.  
Жѣрналеле енглезе дпчѣпѣсерѣ дпн тоате  
пѣрцїле а крїтїка посїдїа шї апѣкѣтѣрїле бра-  
вѣлїї генерал-командант дела India, Сїр X.  
Hardinge, афлѣндѣї фелїрї де скѣдерї шї не-  
ажвсѣрї мїлітаре дп сѣндѣроаса лѣптъ кѣ  
сїкїї че с'аѣ дптъмплат дп 21. спре 22. Де-  
кемвріе а. т. Дптр'ачѣеа vedem, кѣ парла-  
ментѣл дп шедїнда са дпн 2. Мартїе жѣдекѣ  
лѣкрѣл алфелїѣ, маї алес дѣпъ че се скѣларѣ  
маї тѣлдї вървадї, карїї сѣнт кѣпоскѣдїї кѣ  
дппредїзрѣрїле локале дела India шї дпчѣ-  
пѣрѣ а дплѣда пѣпъ ла черїѣ атѣт пе пѣмї-  
тѣл комѣндант, кѣт шї пе дптреага оцїре  
їндѣ-брїтїкѣ, кареа дп мїнѣтеле ачѣелеа аѣ  
дпфѣдїшат о лѣптъ атѣт де тѣреадѣ, дп  
кѣт тревѣе съ трѣчї песте маї тѣлте фїї  
дп історїа ресвоаїелор пѣпъ кънд се маї  
афлї зп че асѣменеа. Дпкїпѣїаскѣ шї чїнева  
пѣмаї, сѣї кадѣ генералѣлїї комѣндант, каре  
се афла дп мїжлокѣл кѣмпѣлїї де ресвоїѣ,  
дптр'о поапте патрѣ адїѣтандї мордї шї па-  
трѣ рѣнїдї шї маї пе зрѣт съ рѣтѣїе пѣ  
маї кѣ зпѣл, шї ачѣла дпкѣ ера фїїлсѣѣ —  
зп тїпѣр де 16 анї, — каре съ поарте по-  
рѣнїїле татѣлї сѣѣ дп фѣга чеа маї маре,  
дптре плоаїе де глоанде, дела зп пѣнкт де  
ресвоїѣ ла алѣл! Дѣспре Hardinge дпкѣ се  
скрїе, кѣ ел ар фї пресїмдїт де кѣ сеарѣ,  
кѣмѣк лѣпта ва фї пе тоарте; де ачѣеа дпшї  
фѣкѣ testamentѣл — diata — маї пайте де  
а се словозї дп фок, трїмїдїндѣшї сабїа чеа  
пресїоасѣ, пе кареа о прїїмїсе ка зп дар де-  
ла прїнцѣл Белїнгтон, дп сїгѣрїтате ла ора-  
шѣл Фероспѣр. Дп зрмарѣа ачѣстор дѣс-  
ватерї їнтересанте парламентѣл хотѣрѣ а се  
трїмїте о адресѣ де тѣлдѣмїтѣ атѣт бравѣ-  
лїї комѣндант, кѣт шї дптрѣеїї армате де-  
ла India, шї totдеодатѣ шї зп ажѣторїѣ де  
шесе редїменте їнфантерїе шї дѣѣ де ка-  
валерїе. — Тот дп ачѣеаш шедїндѣ се вотѣ  
шї пѣптрѣ апѣсата Ирландїе о дптѣрїре дп-  
кѣ де патрѣ редїменте де їнфантерїе шї зп  
валанїон де гардѣ. — Сѣрманїї їрланзї, дп  
лок съ прїїтеаскѣ мїжлоаче де а се пѣтеа  
скѣтї де фоатеа чеї апасѣ, прїїтеск мїлідїе,  
кареа сѣї маї дпгрезїезе!

Франца. Парїс, 4. Мартїе. Дѣпъ щї-  
рїле офїціале сосїте дела Алїїр (жѣрн. зпїв.)  
се скрїе, кѣ генералѣлїї Bugaud с'ар фї дп-  
торс дп Алїїр дела спедїдїа че аѣ фѣкѣт  
дп тїмпѣл де іарпъ дп контра лѣї Абд-ел-  
Kader. Армата лѣї дпфѣдїша о їкоапѣ фѣрте

тристъ. Нічи ла зи солдат нъ маї ведеаї хаїпъ дитреагъ, чи петечігъ саѣ къ пъпъзъ гроасъ, саѣ къ влапъ сълватікъ. Фечіоріі пъліці де соареле Афрічеї, дмфѣдіша неще креатреї меніте де а сѣфері дитр'зи кіп аршіца ші зь дѣфл, плоіа ші неаоа дін пѣстіе. Дар ресълтатъл спедіціеї лор? Тот ачела, каре аѣ фост ші днаїнте де 10—12 апі, къ деосевіре, къ акъм аѣ дпвѣдат а кѣпоаще маї де апроапе тъпа чеа де фер а лзі Абд-ел-Кадер, ерозл Афрічеї. (Дѣпъ маї тълте жѣрп.)

Белціѣ, Брісел, 4. Мартіе. Ері дѣпъ аміази дши дѣдѣръ тоді міністріі діміціа дп тъпа рецелзі. D. de Ваіер есте дпсърчінат къ дпкегареа зпзі поѣ міністеріѣ.

Италіа. Анкона, 28. Февр. Тоатъ лътеа се темѣа, къ пемълдзміціі маї алес дін статъл патриархълзі вор дитревзі спре фолосъл лор мінгъл де рескоалъ проіентат де кътре полоні. Темереа п'аѣ фост дешартъ; къчі дѣпъ скрісоріле че вїп дін пърціле ачелеа се адеверѣазъ, къткъ гъверпеле локале ар фї афлат деспре асемепоа прегътірі, дп зрта кърора ар фї ші пѣс ла прінсоаре пе врео 31 де вѣрваці. Къткъ нъ с'аѣ дптѣмплат шене сѣндѣроаще, есте де а се скріе дпоітеї ші дитреїтеї привегері, къ каре с'аѣ пѣртат ампліаціі ачелор гъверне. (Газета де Авгсъ.)

Прѣсіа. Посеп. Дп 3. Мартіе неще рескълъторі се дпчеркаръ а скъпа дін прінсоріле пѣвліче пе полоніі че с'аѣ прінс дп мішкъріле ачесте дін зртъ. Дар дѣрегъторііле вьгънд де сеатъ, аѣ дитреїт патроалеле, ші аша дпчеркареа рѣтасъ дешартъ къ пѣгъвїреа рескълдїлор, каріі пѣшкънд асѣпра міліціеї, авѣръ непорочїреа а перде 45 де персоане армате ші патръ каръ дпкъркате къ арме ші къ челе трѣвзїноаще пентрѣ ресвоїѣ.

#### Екстракт дитр'о дескрїере де кълъгъріе де К. І. Стоеклер, хїміст.

Чїстїт де кътре стъпънїреа прїнципатълзі Църїї ромънеціі къ дпсърчінареа а черчета апеле мінерале але църїі, ачеастъ дпсърчінаре тъ дѣчеа пълъ апроапе де хотаръл Трансїлванїеї. Де тълтъ време дореам а кѣпоаще ачеастъ царъ ші лъквїторїі сѣї, деспре каре азїсет атътеа вѣпе, маї къ сеатъ дпсъл воїам а черчета ізвоареле дела Заїзон, де зпїі фоарте лъдате ші де алдіі дефѣїмате.

Авіа талентеле челе маї емінене пот фї дп старе съл факъ о вреднїкъ дескрїере де дара сасїлор, атът де фързоасъ, атът де богатъ дп мїнѣпїле патреї. Ачі патѣра ш'а пълкът дитр'о дпвїлшгъгът варїетате; трече дела гротескъл чел маї зріаш пълъ ла чеа маї дѣлче елегїе, дела фортеле челе маї сѣвлїме пълъ ла вїзарѣріе. — Пълъ д'асѣпра порїлор се ардік кълмеле тѣпділор акоперїте къ вечнїкъ зъпадъ, лъчїнд ка арціптъл дп разеле соарелзі ші тѣрціпїте прїп азѣръл черълзі. Ръпе дп челе маї чїдате форте, ка нїще марторї петъгъдзіці а зпїеї револуціі фїсіче дптѣм-

плате днаїнтеа тълтор веакѣрі каре скїшваръ форма гловълзі пострѣ, се дпвечїнеск къ лївезї богате, къ плантаціі де але челор маї алесе потетѣрі, къ арътѣре, къ къмпнї сѣтъпате къ флорї ароматїче, къ нїще сате марї ші кѣрате, Съл маї адъогът ла ачест тавлоѣ тѣреада вїтъ ші повїлъл кал ші вом авеа о довадъ петъгъдзігъ де мареа днаїнтаре че аѣ фѣкълт лъквїторїі ачестеї църїі дп агрїкълтѣръ, дп помологіе ші дп крещѣреа вїтелор, фъръ а кѣпоаще пе Феленберг ші пе Pietet de Rochemont. Да, ачеастъ царъ есте дитрѣ адевѣр зп діамант фърмос каре дпподовеще короана дппърѣтеаскъ.

Дитр'о депѣртаре де треї чеастѣрі дела хотаръл Църїї ромънеціі се афлѣ Брашовъл, дпкопціѣрат де тѣпді дпалді ка дитр'зи кълдар. Ачеастъ позїціе нъ фаче о імпресїе імпосантъ саѣ пълкътъ стрѣпїлзі, діопротївъ се сімте стрїмторат, апъсат; дар дака трече прїп зліделе ші пїеделе лате ші дїпъте кѣрате(?), дака прївеще каселе зїдїте дитр'зи стїл векїѣ, дака черънд дпдрѣптаре, афлѣ о гравнїкъ ші прїетѣноасъ дптѣмпїнаре дорїнцелор сале, прекъм ачеаста се дптѣмплъ тот д'азна ла Брашов, атъчі ші ачеа сімціре де апъсаре се скїмъвъл дндатъ дп тълдзміре.

Карактеръл лъквїторїлор Брашовълзі дпї паре а фї чел зртътор: о адевѣратъ евлавїе, ачеаста доведѣск вїсерїчіле челе фързоаще, маї къ деосевїреа дпсъл тълдїтеа фързоаселор ашезъмінте де оменїе; о неклїпїтеї пѣстраре а дрѣптѣрїлор лор докълментате дін велїтеа дппревпнатъ къ чеа маї лоїалъ аплекаре кътре каса стъпънїтоаре; о модерацие дп тоате лъкърїле; оспїталїтате; актївїтате еперцікъ дп індѣстріе ші дп комерц, ачеаста доведѣск дндѣстъл тѣргърїле ромъне ші молдаве, ші кіар депѣртатъл Константінопол кълпъръ о парте дін продѣктеле Брашовълзі. О сілїндъ рѣвнїтоаре дѣпъ шїпїнде се веде прѣтѣтїндепеа ші маї тоці четъденїі къ пѣціне експенціі фак парте де зпа саѣ де алтъ асоціаціе пентрѣ індѣстріе, комерц, агрїкълтѣръ, крещѣреа алвїелор ш. ч. л. Днаїнтѣрїле, че фѣкъл асоціаціа де індѣстріе а Брашовълзі, къ тоатъ стрѣмторареа мїжлоачелор сале, се кѣпоск дѣпъ рапортѣрїле офїціале але еспозїціі індѣстріале дела Віена. Пентрѣ дндѣстълареа дѣхълзі се афлѣ о лїврѣріе къ зп богат асортїмент ші о тіпографїе дін але кѣрїа теаскѣрі ес доѣ газете нещѣціі ші доѣ ромънеціі. Дар, кълм нїчі о лѣмїпъ нъ поате фї фъръ зпѣръ, аша ші ла Брашов паре, чел пѣціп ла сексъл фърмос, а фї домпїтоаре ізвїреа моделор зїліі.

Добъ чеастѣрі спре Nord-West дела Брашов, дитр'о вале дпкълпътоаре се афлѣ сатъл Заїзон къ ізвоареле сале де тѣтѣдзіре. Нъ дѣстъл къ патѣра креатоаре а рѣвѣрсат пестѣ ачеастъ фѣрїчігъ вале тоате фъртѣсѣделе сале, еа а маї дпзѣстрат'о къ нїще комоаре че нъ се гъсѣск дп тоате зїлеле нїчі дп тот локъл.

(Ва зрма.)